

Denmark-Copenhagen: Engineering services

OJ S 249/2013 24/12/2013

Contract notice**Services****Directive 2004/18/EC****Section I: Contracting authority**

I.1. Name and addresses

Official name: Københavns Kommune, Kultur- og fritidsforvaltningen, Københavns Ejendomme

Postal address: Nyropsgade 1, 4. sal

Town: København V

Postal code: 1602

Country: Denmark

For the attention of: Jette Lindquist

E-mail: a24d@kff.kk.dk

Telephone: +45 21512829

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address**I.2. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

I.3. Main activity

Housing and community amenities

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Totalrådgivning i forbindelse med udbygning og renovering af hhv. Christianshavns Skole og Grøndalsvængets skole.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 12: Architectural services; engineering services and integrated engineering services; urban planning and landscape engineering services; related scientific and technical consulting services; technical testing and analysis services

Main site or place of performance: København.

NUTS code DK011 Byen København

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Københavns Kommune har besluttet at udvide to skoler, Christianshavns Skole (Prinsessegade 45, 1422 Kbh. K) og Grøndalsvængets Skole (Rørsangervej 29, 2400 Kbh. NV.) Herudover er det planlagt at helhedsrenovere begge skoler. Opgaverne udbydes i totalrådgivning som en opgave for hver skole indeholdende udvidelse og helhedsrenovering. Udvidelserne er på 1 spor (0-9 klasse) med tilhørende fritidspladser.

For udvidelsen er de skønnede anlægsudgifter på 80 000 000 DKK til 110 000 000 DKK pr. skole. For helhedsrenovering er de skønnede anlægsudgifter på 30 000 000 DKK til 70 000 000 DKK pr. skole. For hver skole er totalrådgiveropgaven omfattende registrering, brugerproces, programmering, projektering og udførelse, med byggeprogram, dispositionsforslag, projektforslag, myndighedsprojekt, hovedprojekt, udbud, og fagtilsyn (herunder 1-års eftersyn). Der skal i forbindelse med udvidelse og helhedsrenovering laves nye udearealer på begge skoler.

Der er fokus på skolernes drift og vedligeholdelse, hvorfor der skal gennemføres totaløkonomiske beregninger som økonomisk grundlag for opgaverne.

Opgaverne for skoleudvidelser og helhedsrenoveringer udvikles parallelt og forventes at stå færdig omkring august 2017, fritidspladser forventes at stå færdige omkring april 2017.

II.1.6. CPV code(s)

71300000 Engineering services, 71200000 Architectural and related services, 71400000 Urban planning and landscape architectural services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for all lots

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

II.2.2. Information about options

Options: yes

Description of options: Vil fremgå af udbudsmaterialet.

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: Delaftale nr. 1 Grøndalsvængets skole

1) Short description

Totalrådgivning i forbindelse med udbygning og renovering af Grøndalsvængets skole.

2) CPV code(s)

71300000 Engineering services, 71200000 Architectural and related services, 71400000 Urban planning and landscape architectural services

3) Quantity or scope

Jf. pkt. II.1.5).

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 2

Lot title: Delaftale nr. 2 Christianshavns skole

1) Short description

Totalrådgivning i forbindelse med udbygning og renovering af Christianshavns skole.

2) CPV code(s)

71300000 Engineering services, 71200000 Architectural and related services, 71400000 Urban planning and landscape architectural services

3) Quantity or scope

Jf. pkt. II.1.5).

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

vil fremgå af udbudsmaterialet.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Vil fremgå af udbudsmaterialet.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Såfremt tilbuddet afgives af en sammenslutning af virksomheder (konsortium), skal deltagerne påtage sig solidarisk ansvar samt udpege en befuldmægtiget.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: yes

Description of particular conditions: Der henvises til KEjds særlige kontraktvilkår, som er tilgængelige på: www.kejd.dk/indkob-og-udbud/udbud

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Ansøger skal angive firmanavn og kontaktperson, samt mailadresse til kontaktperson.

Såfremt ansøgningen afgives af et konsortium, skal oplysningerne om personlige forhold (Udbudsbekendtgørelsens punkt III.2.1) samt økonomisk og finansiell kapacitet

(Udbudsbekendtgørelsens punkt III.2.2) og teknisk kapacitet (Udbudsbekendtgørelsen punkt III.2.3) afgives for alle deltagere i konsortiet.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Oplysninger om omsætning for om muligt de seneste 3 disponible regnskabsår.

Oplysninger om egenkapital for om muligt de seneste 3 disponible regnskabsår.

Minimum level(s) of standards possibly required: Egenkapitalen skal være positiv for de 1 seneste disponible regnskabsår.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Referencer for sammenlignelige opgaver, som ansøgeren har løst for offentlige eller private bygherrer. Med sammenlignelige menes i dette tilfælde:

a) Arkitektonisk kvalitet ved uddannelsesbyggeri nybygning/ombygning/renovering.

b) Renovering ved større eller udfordrende opgaver.

c) Brugerinddragelse ved større opgaver med renovering/ombygning/nybygning.

d) Ingeniørmæssig kompetence ved større eller udfordrende opgaver.

Der bør maks. indleveres 12 referencer i alt. Referencerne bør indeholde oplysninger om projektnavn, bygningernes funktion og størrelse, ansøgerens rolle i sagen (f.eks. totalrådgiver, underrådgiver), entrepriseform og projektets stade. Referencer for projekter, der er afleveret inden 20.12.2013 vil ikke komme i betragtning.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Restricted

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged number of candidates: 6

Objective criteria for choosing the limited number of candidates: Ansøgerens dokumenterede kompetence/erfaring jf. III.2.3) Teknisk kapacitet.

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

22.1.2014 - 12:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Danish.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

VI.3. Additional information

Et firma, der ansøger som totalrådgiver, må kun indsende en ansøgning (enten som selvstændig juridisk person

eller konsortiumdeltager) og må ej heller samtidig optræde som underrådgiver til andre ansøgere. Et firma må godt deltage som underrådgivere i flere ansøgninger.

Der vil blive indgået en totalrådgiveraftale for hvert af de 2 projekter. Hver prækvalificerede, økonomiske aktør afgiver et bud. Det økonomisk mest fordelagtige bud tildeles aftalen vedrørende Grøndalsvængets Skole; det økonomisk næstmest fordelagtige bud tildeles aftalen vedrørende Christianshavns Skole.

Der vil i forbindelse med afgivelse af tilbud blive stillet krav om tro- og loveerklæring vedrørende ubetalt, forfalden gæld til det offentlige. Vinderne af konkurrencen vil inden underskrivelse af kontrakten skulle fremlægge tro og love erklæring på at vedkommende virksomhed ikke er omfattet af en eller flere af de i udbudsdirektivets art. 45 nævnte udelukkelsesgrunde (tidligere serviceattest).

Ansøgningen, som ønskes betegnet »Christianshavns og Grøndalsvængets Skoler – anmodning om prækvalifikation«, skal indsendes i 1 papireksemplar, og ansøgeren må gerne sende yderligere papirkopier i A4 format samt en elektronisk kopi på USB-stik. (såfremt der er forskelle mellem papirudgaven og den elektroniske udgave, har papirudgaven forrang).

Ansøgningen bør indeholde kontaktoplysninger for totalrådgiveren (firmanavn, telefon nr., mailadresse og kontaktperson samt oplysninger om eventuelle underrådgivere).

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Klagenævnet for Udbud
Postal address: Dahlerups Pakhus, Langelinie Allé 17
Town: København Ø
Postal code: 2100
Country: Denmark
E-mail: klfu@erst.dk
Telephone: +45 35291000

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: En klage over ikke at være blevet prækvalificeret skal være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden 20 kalenderdage regnet fra dagen efter den dag, hvor den ordregivende myndighed har afsendt en underretning til de berørte ansøgere om, hvem der er blevet prækvalificeret, hvis underretningen har angivet en kort redegørelse for de relevante grunde for beslutningen.

Klager over andre forhold skal indgives inden 45 dage efter at ordregiver har offentliggjort bekendtgørelse i Den Europæiske Unions Tidende om, at ordregiveren har indgået en kontrakt. Fristen regnes fra dagen efter den dag, hvor bekendtgørelsen er blevet offentliggjort. Senest samtidig med, at en klage indgives til Klagenævnet for Udbud, skal klager skriftligt underrette ordregiveren om, at klagen indgives til Klagenævnet for Udbud og om, hvorvidt klagen er indgivet i standstill-perioden. I tilfælde hvor klagen ikke er indgivet i standstill-perioden, skal klageren tillige angive, hvorvidt der begæres opsættende virkning af klagen. Ved EU-udbud skal klagen vedlægges et klagegebyr på 20 000 DKK.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen
Postal address: Carl Jacobsens Vej 35
Town: Valby
Postal code: 2500
Country: Denmark
E-mail: kfst@kfst.dk
Telephone: +45 41715000

VI.5. Date of dispatch of this notice

20.12.2013